



AMTSBLATT

der Gemeinde Dorfhain

29. Jahrgang • Nummer: 11/2025

3. November 2025

Baumpflanz-Challenge 2025: Dorfhain pflanzt Bäume



Der Instagram-Trend „Baumpflanz-Challenge 2025“ hat Dorfhain erreicht. Vereine, Firmen, Kirche und die Gemeinde selbst wurden nominiert und nahmen die Herausforderung an. So wurden in Dorfhain fleißig Bäume gepflanzt.

Bürgermeister Olaf Schwalbe und die Gemeinderäte beteiligten sich daran – nominiert durch die Kirche.

Sie pflanzten **einen weißen Flieder auf dem Weg zum Bad** am Zaun des Sportplatzes.

Neben der Gemeinde und der Kirchgemeinde beteiligten sich an der Aktion unter anderem auch De Gallier, der Rassekaninchen- und Rassegeflügelverein, der Sportverein, der Förderverein Kinder Dorfhain e.V., die Firma Uhlemann, die Natur- und Heimatfreunde, die Feuerwehr ...

Auf den Social-Media-Kanälen gibt es täglich zahlreiche neue Challenges – oft albern, unnütz und gefährlich.

Die Baumpflanz-Challenge sticht allerdings positiv hervor. Sie vereint viele Werte, die Dorfhain ausmachen:

Gemeinschaft, Engagement, Naturverbundenheit und Heimatliebe.

Ein Grund, warum sich viele an dieser Aktion beteiligt haben.

Im Ergebnis stehen nun zahlreiche neue Bäume in unserem Dorf, die hoffentlich gut anwurzeln und Menschen sowie Natur viel Freude bringen.

Hintergrund:

Die Baumpflanz-Challenge 2025 ist eine Social-Media-Aktion, bei der Organisationen wie Feuerwehren, Vereine, Kommunen und Gruppen sich gegenseitig nominieren, Bäume zu pflanzen. Ziel ist es, durch diese Nominierungskette Klimaschutz, Teamgeist und Gemeinschaft zu fördern. Die Nominierten haben eine bestimmte Frist, um einen Baum zu pflanzen, dies zu filmen und ein Video zu teilen, um die Challenge weiterzugeben.

Nun kann es in Dorfhain grünen – zahlreiche Dorfhainer Vereine und Firmen beteiligten sich aktiv

Eine Zierkirsche soll im Dorfhain Pfarrgarten wachsen und gedeihen – gepflanzt von der Kirchgemeinde



▲ Die Natur- und Heimatfreunde beteiligten sich mit der Pflanzung einer Kastanie auf dem Windberg

„Mitteldorfhain“ wurde ebenso begrünt vom Rassegeflügelverein mit der Pflanzung einer Kastanie und den Galliern mit einer Esche



MITTEILUNGEN



- ▲ Eine Rosskastanie erhielt vom Rassekaninchenverein am Steinberg Richtung Viebig/ Abzweig Seerenteich einen neuen Standort
- ▲ Eine kleine Fichte soll nun am neuen Sport-Funktionsgebäude wachsen – Dorfhaner Sportverein



- ▲ Die Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Dorfhan pflanzten eine Rotbuche vor dem „alten Gerätehaus“

Im Waldgrundstück Uhlemann wurde eine Kiefer von der Fa. Uhlemann gepflanzt ▶

BEKANNTMACHUNGEN DER GEMEINDEVERWALTUNG DORFHAIN

■ Ratssitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des Gemeinderates Dorfhain findet

**am Montag, den 17. November 2025, 19:00 Uhr
im Sportcasino Dorfhain, Am Hang**

statt. Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den Aushängen sieben Tage vor der Gemeinderatssitzung in den Schaukästen

- Schulstraße 4 – Gemeindeverwaltung Dorfhain
- Kleindorfhainer Straße 41 – Buswartehalle
- Harthaer Straße – Schautafel „Am Stegchen“
- Talstraße – Kreuzung „An der Klinge“

gez. O. Schwalbe, Bürgermeister



Gemeindeverwaltung Dorfhain

Kontakt: Gemeindeverwaltung Dorfhain, Schulstraße 4,
01738 Dorfhain, Telefon: 035055 61833 oder
per E-Mail: gemeinde@dorfhain.de

Sprechzeiten:

Dienstag 09.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag 09.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 15.00 Uhr

Abwasserbetrieb Dorfhain

Büro und Briefkasten: Gemeindeverwaltung Dorfhain, Schul-
straße 4, 01738 Dorfhain, Telefon: 035055 61880 oder per
E-Mail: abwasser@dorfhain.de

Sprechzeiten:

Dienstag 09.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr

**Termine werden nur nach vorheriger telefonischer Absprache
vergeben.**

Öffnungszeiten eingeschränkt

**Wir möchten darauf hinweisen, dass die Gemeindeverwaltung
Dorfhain und der Abwasserbetrieb am Donnerstag, den
20. November geschlossen ist.**

Stadtverwaltung Tharandt

Kontakt: Schillerstraße 5, 01737 Tharandt, Tel.: 035203 / 3950,
Fax 035203 / 37452 oder post@tharandt.de

Allgemeine Sprechzeiten:

Montag 08:30 bis 12:00 Uhr
Dienstag 08:30 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 08:30 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Freitag 08:30 bis 12:00 Uhr (außer Standesamt)

**Bekanntgabe von Beschlüssen des Gemeinderates Dorfhain im
Amtsblatt bzw. die Veröffentlichung des Amtsblattes auf der
Homepage der Gemeinde Dorfhain**

Beschlüsse der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates Dorfhain vom 22. September 2025 – Protokoll-Nr. 13

Im nichtöffentlichen Sitzungsteil wurde der Beschluss NÖT 83/2025 be-
schlossen

84/2025 Bestätigung vom Beschluss NÖT 83/2025

Der Gemeinderat bestätigt den Beschluss-Nr. 83/2025 aus dem heutigen
nichtöffentlichen Sitzungsteil.

Abstimmung: 10 Stimmberechtigte, 9 Stimmen dafür, 1 Enthaltung

85/2025 Auftragserteilung zum Angebot der Stadtentwässerung Dresden GmbH zur Reinigung, Inspektion und Belüfter- austausch der Kläranlage Dorfhain

Der Gemeinderat beschließt, den Auftrag zum Angebot der Stadtentwäs-
serung Dresden, Scharfenberger Straße 152, 01139 Dresden i. H. v.
44.272,97 Euro zu erteilen.

Abstimmung: 10 Stimmberechtigte, 10 Stimmen dafür

86/2025 Übernahme der Trägerschaft für die Kindertagesstätte „Sonnenschein“ Dorfhain ab 01.01.2026

Der Gemeinderat beschließt zum 01.01.2026 die Übernahme der Träger-
schaft für die Kindertagesstätte „Sonnenschein“ durch die Gemeinde
Dorfhain.

Abstimmung: 10 Stimmberechtigte, 10 Stimmen dafür

87/2025 Neubau Kommunezentrum Dorfhain – Vergabe Los 19 „Schließanlage“

Der Gemeinderat beschließt die Bauleistungen für das Kommunezentrum
„Los 19 – Schließanlage“ an den wirtschaftlichsten Bieter, die Ha-Wa
Sicherheitstechnik GmbH, Bahnhofstraße 6a in 01705 Freital, gemäß dem
Angebot vom 28.08.2025 in Höhe von 25.574,29 € (brutto) zu vergeben.

Abstimmung: 10 Stimmberechtigte, 10 Stimmen dafür

Entsorgungstermine November 2025

■ HAUSMÜLLENTSORGUNG	01.11.	14.11.	28.11.
■ BIOTONNENENTLEERUNG	03.11.	10.11.	17.11. 24.11.
■ PAPIERTONNE	04.11.		
■ GELBE TONNE	06.11.	21.11.	



Friedensrichter – Sprechstunde

**Sprechstunden sind bitte persönlich oder telefonisch
mit Michael Jahn zu vereinbaren.**

Mail: friedensrichter@dorfhain.de, Tel. 035055 / 13930

BEKANNTMACHUNGEN DER GEMEINDEVERWALTUNG DORFHAIN

Straße nach Höckendorf gesperrt



Bis zum 19. Dezember 2025 ist die Straße von Dorfthain über den Barthsberg nach Höckendorf aufgrund von Tiefbau und Kanalarbeiten auf der Dorfthainer Straße in Höckendorf voll gesperrt. Die Umleitung verläuft über Edle Krone.

Achtung bei Überweisungen

Mehr Zahlungssicherheit mit der Empfängerüberprüfung ab 5. Oktober 2025

Mit der neuen Empfängerüberprüfung sollen die Kunden bei Ausführung einer Überweisung vor Betrug, vor falschen Rechnungen und vor Eingabefehlern geschützt werden.

Als Empfänger eines Überweisungsauftrags ist es wichtig, dass der hinterlegte richtige Name angegeben wird. Ein abweichender Name kann dazu führen, dass die auftraggebende Person der Zahlung die Freigabe nicht erteilt. Wir bitten um Beachtung!

Bankverbindung der Gemeinde Dorfthain

➤ Gemeinde Dorfthain

DE50 8505 0300 3074 0004 99, Ostsächsische Sparkasse Dresden

Bankverbindungen der Stadt Tharandt

➤ Stadt Tharandt

DE27 1203 0000 0001 2260 18, Deutsche Kreditbank Berlin

➤ Stadt Tharandt

DE13 8505 0300 3070 0004 00, Ostsächsische Sparkasse Dresden

Übermittlung von Einwohnerdaten/Übermittlungssperren

Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass laut dem am 01.11.2015 in Kraft getretenen Bundesmeldegesetz (BMG) alle Meldebehörden unter den nachfolgend genannten Voraussetzungen, Personendaten übermitteln dürfen.

Alle in der Stadt Tharandt/Gemeinde Dorfthain gemeldeten Personen haben jedoch gegenüber der Meldebehörde nach Maßgabe des Bundesmeldegesetzes (BMG) ein kostenloses Widerspruchsrecht zur Veröffentlichung oder Übermittlung der folgenden Personendaten:

Alters- und Ehejubilare

Begehrt jemand eine Auskunft über Alters- und Ehejubiläen, darf die Meldebehörde auf Grund von § 50 Abs. 2 und 5 BMG den Namen, Doktorgrad, Anschrift, Tag und Art des Jubiläums von Alters- und Ehejubilaren veröffentlichen und an Presse, Rundfunk oder andere Medien zum Zwecke der Veröffentlichung übermitteln, wenn der Betroffene nach Maßgabe des BMG dieser Auskunft nicht widersprochen hat.

Adressbuchverlage

Die Meldebehörde darf nach § 50 Abs. 3 und 5 BMG Namen, Doktorgrad und derzeitige Anschriften der volljährigen Einwohner an Adressbuchverlage zur Herausgabe von Adressverzeichnissen in Buchform übermitteln.

Gruppenauskunft vor Wahlen

Nach § 50 Abs. 1 und 5 BMG darf die Meldebehörde an Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen, im Zusammenhang mit Wahlen zum Deutschen Bundestag, Europäischen Parlament und kommunalen Vertretungskörperschaften, Auskunft aus dem Melderegister über Daten von Gruppen von Wahlberechtigten erteilen, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist und Wahlberechtigte dieser Auskunftserteilung nicht widersprochen haben.

Öffentlich-Rechtliche Religionsgesellschaften

Nach § 42 BMG darf die Meldebehörde einer öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft zur Erfüllung ihrer Aufgaben Daten Ihrer Mitglieder sowie der Familienangehörigen, die nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgemeinschaft angehören, übermitteln. Der Betroffene kann verlangen, dass seine Daten nicht übermittelt werden.

Wehrpflicht

Nach § 36 Abs. 2 BMG und § 58c Abs. 1 Satz 1 Soldatengesetz darf die Meldebehörde dem Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr zum Zweck der Übersendung von Informationsmaterial jährlich bis zum 31. März folgende Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden, übermitteln:

1. Familienname,
2. Vornamen,
3. gegenwärtige Anschrift

Die Datenübermittlung unterbleibt, wenn die Betroffenen ihr nach § 36 Abs. 2 des Bundesmeldegesetzes widersprochen haben.

Impressum: Herausgeber: Gemeinde Dorfthain, 01738 Dorfthain, Schulstraße 4, Telefon 035055/61833, Fax 035055/61651, E-Mail gemeinde@dorfthain.de • **Druck:** RIEDEL GmbH & Co. KG – Verlag für Kommunal- und Bürgerzeitungen Mitteldeutschland, Gottfried-Schenker-Straße 1, 09244 Lichtenau/OT Ottendorf, Telefon 037208/876-0, Fax 037208/876299, E-Mail info@riedel-verlag.de, www.riedel-verlag.de

Redaktion: Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister der Gemeinde Dorfthain. Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Bürgermeister der Gemeinde Dorfthain bzw. die Leiter der zeichnenden Einrichtungen bzw. Verbände und Vereine. Texte im nichtamtlichen Teil geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Keine Gewähr für unverlangt eingegangene Manuskripte. Veranstaltungen: Verlag. Verantwortlich im Sinne des Presserechts sind die Text- bzw. Bildautoren. Ansprechpartner für das Amtsblatt ist Sylvia Heber, Tel. 035203/395118, Mail: amtsblatt@tharandt.de

Erscheinungsweise: Das Amtsblatt erscheint monatlich, jeweils zum ersten Arbeitstag.

Redaktionsschluss ist der 4. Arbeitstag vor Bezugsdatum. Anzeigen-Annahmeschluss ist der 15. des Monats vor dem Erscheinungstag. Ist der 15. des Monats ein Wochenend- bzw. Feiertag, gilt der Folgetag. Es gilt die Anzeigenpreisliste: 2025.

Bezug: Das Amtsblatt der Gemeinde Dorfthain kann monatlich ab dem 1. Arbeitstag in der Gemeindeverwaltung Dorfthain, Schulstraße 4, 01738 Dorfthain, kostenlos bezogen werden.

Abonnement: Bei Zustellung des Amtsblattes wird eine Jahresgebühr von 3,00 EUR im Voraus fällig.

Dieses Druckerzeugnis ist mit dem Blauen Engel ausgezeichnet.



BK4



Wir setzen uns für Klimaschutz ein und haben die gesamten Emissionen der Wertschöpfungskette unseres Unternehmens kompensiert.
ID-Nr. 25198625 - gültig bis 03/26
www.klima-druck.de

BEKANNTMACHUNGEN DER GEMEINDEVERWALTUNG DORFHAIN

Hinweis:
Der Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr bezieht sich nach aktueller Rechtslage nur auf den freiwilligen Wehrdienst.

Ein entsprechender Antrag auf Einrichtung einer Übermittlungssperre ist dem Amtsblatt beigelegt. Außerdem finden Sie das entsprechende Formular auf unserer Internetseite: www.tharandt.de unter „Bürgerservice von A bis Z“.

Der Antrag zur Eintragung einer Übermittlungssperre ist beim Meldeamt Tharandt einzureichen. Selbstverständlich können Sie die Eintragung auch persönlich im Meldeamt beantragen.

⇒ **Bereits eingetragenen Übermittlungssperren behalten ihre Gültigkeit, bis sie widerrufen werden und müssen daher nicht neu beantragt werden.**

Meldeamt Tharandt

Widerspruch gegen Datenübermittlung nach dem Bundesmeldegesetz (BMG)

Antragsteller:

Familienname:

Vorname(n):

Geburtsname:

Geburtsdatum:

Anschrift:

Widerspruch gegen Datenübermittlung (Übermittlungssperre)	
1	☐ Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an das Bundesamt für Wehrpflicht (Soweit Sie die deutsche Staatsangehörigkeit besitzen und das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, können Sie der Datenübermittlung gemäß § 36 Abs. 2 Satz 1 BMG in Verbindung mit (iVm) § 58 c Abs. 1 Satz 1 Soldatengesetz widersprechen.)
2	☐ Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- oder Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk (Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG iVm § 50 Abs. 2 BMG widersprechen.)
3	☐ Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage (Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG iVm § 50 Abs. 3 BMG widersprechen.)
4	☐ Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an eine öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaft, der nicht die meldepflichtige Person angehört, sondern Familienangehörige der meldepflichtigen Person angehören (Sie können der Datenübermittlung gemäß § 42 Abs. 3 Satz 2 BMG iVm § 42 Abs. 2 BMG widersprechen.)
5	☐ Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Parteien, Wählergruppen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen (Sie können der Datenübermittlung gemäß § 50 Abs. 5 BMG i.V.m. § 50 Abs. 1 BMG widersprechen.)

Für den Antrag nach Nr. 2 sind die Unterschriften beider Ehegatten erforderlich.

(Unterschrift des Antragstellers)

(Unterschrift des Ehegatten bzw. weiteren Sorgeberechtigten)



MITTEILUNGEN

BEKANNTMACHUNGEN DER GEMEINDEVERWALTUNG DORFHAIN

Grundsteuer 2025 – Ratenzahlung 15. November

Bitte beachten Sie, dass nur neue Bescheide für Grundsteuer, Gewerbesteuer oder Hundesteuer erstellt werden, wenn sich Änderungen ergeben haben.

Ansonsten behalten alle bisherigen Bescheide ihre Gültigkeit.
Beachten Sie bitte die **Fälligkeit der Zahlung – 15. November 2025.**

Prüfen Sie gegebene Lastschriftaufträge oder nehmen Sie teil am Einzugsverfahren. So können Sie unnötige Mahn- und Säumniszuschläge vermeiden.

Sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich an das Amt für Finanzen/Steuern, Tel.: 035203/395124.

Winterdienstsaison Dorfhain 2025/2026



Liebe Dorfhainer,
für die diesjährige Wintersaison möchten wir an einige wichtige Punkte aus diesem Bereich erinnern.

Der Gesetzgeber unterscheidet zwischen „**Räumen**“ und „**Streuen**“. Eine Räumpflicht besteht auf allen Verkehrsflächen, während eine Streupflicht auf Straßen innerorts nur für verkehrswichtige Straßen und gefährliche Stellen gefordert ist. Weiterhin sagt das Gesetz: „... die Gemeinden haben nach der **Maßgabe ihrer Leistungsfähigkeit** zu räumen und zu streuen, soweit dies zur Aufrechterhaltung der Ordnung und Sicherheit nötig ist.“

Wir erinnern an die **allgemeine Räum- und Streupflicht der Grundstücksanlieger für die Fußgängerbereiche und Grundstückszufahrten.**

Für den gemeindlichen Winterdienst 2024/2025 gilt der Räumungsplan entsprechend der Einstufung der einzelnen öffentlichen Straßen im Gemeindegebiet.

Im öffentlichen Verkehrsbereich ist so zu parken, dass die Winterdienstfahrzeuge ungehindert passieren können.

Nochmals der wichtige Hinweis, dass auf den Straßen

„**Kleindorfhainer Straße**“ (Wohngebietsstraße)

„**An der Spitze**“

„**Am Hang**“

„**Schulstraße**“

ein grundsätzliches PARKVERBOT gilt (entsprechend der Beschilderung), sonst ist es für die Winterdienstfahrzeuge nicht möglich, eine Beräumung vorzunehmen!

Grundstücksmarkierungen wie Randsteine o. ä. sollten vorsorglich vor einer Überdeckung mit Schnee von den Eigentümern bis zum Frühjahr anderweitig gelagert werden.

Gemeindeverwaltung Dorfhain

BEKANNTMACHUNGEN DRITTER

#geht los – Aufruf NextGenE – regionales Jugendbudget gestartet



Am Mittwoch, den 1. Oktober 2025, startete der Aufruf „NextGenE – regionales Jugendbudget“ im Rahmen des Neulandgewinnerprojekts. Insgesamt stehen 30.000 Euro zur Verfügung, um kreative und gemeinwohlorientierte Projekte von Kindern, Jugendlichen und jungen Erwachsenen bis 27 Jahre in der Region „Silbernes Erzgebirge“ zu unterstützen.

Egal ob als Mitglied eines gemeinnützigen Vereins, als Gruppe oder Einzelperson, es können Projektanträge mit einem Volumen zwischen 250 und 2.000 Euro gestellt werden. Auch nachgewiesene Gesamtkosten über 2.000 Euro können eingereicht werden, erfordern jedoch einen Eigenanteil von maximal 10 %.

Die Antragstellung erfolgt vom 1. Oktober bis zum 15. Dezember 2025 (12 Uhr) über das Beteiligungsportal Sachsen. Die Umsetzung der geförderten Jugendprojekte ist bis September 2026 vorgesehen.

Interessierte Einzelpersonen oder Gruppen, die Unterstützung bei der Antragstellung oder einen Projektpaten suchen, können sich jederzeit an das Regionalmanagement unter ehrenamt@re-silbernes-erzgebirge.de wenden.

Das Projekt „NextGenE“ wird von der LEADER-Region „Silbernes Erzgebirge“ unterstützt und setzt auf die aktive Teilnahme der lokalen Jugend: So erfolgt die Auswahl der Projekte durch eine Jugendjury, die mehrheitlich aus jungen Menschen bis 27 Jahren besteht. Sie entscheiden, wie das Budget verteilt wird und welche Ideen finanziell unterstützt werden. Ein Team von engagierten jungen Menschen wird somit den gesamten Prozess in der Jugendjury gestalten – die Erwachsenen begleiten nur. Dies ist eine Gelegenheit für die junge Generation, ihre Ideen und Visionen für ihre Region in die Tat umzusetzen. Die NextGenE-Jugendjury freut sich auf viele spannende Projektanträge über das Beteiligungsportal Sachsen.

Mehr Informationen sowie den Förderleitfaden über den QR-Code und unter www.re-silbernes-erzgebirge.de/projekte/neulandgewinner

Ivonne Reichmann

Landschaft(f)t Zukunft e. V.

Regionalmanagement „Silbernes Erzgebirge“

NextGenE
Regionales Jugendbudget
Aufruf - Start

Antrag stellen **Vom 01.10.2025 bis 15.12.2025 12:00 Uhr**

30.000 Euro
IHR entscheidet für EUCH und EURE Region

weitere Informationen: www.re-silbernes-erzgebirge.de/projekte/neulandgewinner

Neulandgewinner. MACH MIT BIS 27 JAHRE

BEKANNTMACHUNGEN DITTER

Aktuelles zum Führerscheinplichtumtausch und Hinweis zur Einreichung von Passbildern



Nach einer dementsprechenden EU-Richtlinie müssen alle vor dem 19. Januar 2013 ausgestellten Führerscheine gegen einen EU-einheitlichen, fälschungssicheren Kartenführerschein umgetauscht werden. In Deutschland erfolgt der Umtausch, gestaffelt mit unterschiedlichen Fristen und Terminen, bis zum 19. Januar 2033. Bei vor 1999 ausgestellten Papierführerscheinen ist die Frist abhängig vom Geburtsjahr des Besitzers, bei ab 1999 ausgestellten Kartenführerscheinen ist die Frist abhängig vom Ausstellungsjahr des Führerscheins.

Bis zum 19. Januar 2025 waren Papierführerscheinbesitzer der Geburtsjahrgänge 1971 oder später aufgefordert, ihre alten Papierführerscheine in neue EU-Kartenführerscheine umzutauschen. Mit Ausnahme der Führerscheine von Fahrerlaubnisinhabern, die vor 1953 geboren worden sind, sind damit alle Papierführerscheine nunmehr ungültig. Als nächstes sind die Besitzer der ersten Kartenführerscheine, welche in den Jahren **1999, 2000 und 2001** ausgestellt worden sind, aufgefordert, ihren Führerschein **bis zum 19. Januar 2026** in einen neuen EU-Kartenführerschein umzutauschen. Das entsprechende Feld ist auf dem Kartenführerschein unter 4a zu finden. Papierführerscheinbesitzer mit Geburtsjahr vor 1953 sowie Besitzer von Kartenführerscheinen, deren Kartenführerschein nach 2001 ausgestellt worden ist, haben in der Regel noch etwas mehr Zeit für den Umtausch ihres Führerscheins.

Obwohl die Zeit noch ausreichend erscheint, sollten sich Fahrerlaubnisinhaber im Interesse eines möglichst fristgerechten Umtausches zeitnah um eine frühzeitige Antragstellung bemühen. Denn deutschlandweit sind die Bearbeitungszeiten in den Fahrerlaubnisbehörden durch die Umtauschkampagne deutlich gestiegen. Aufgrund des dadurch erhöhten Antragsaufkommens können mehrere Wochen bis zur abschließenden Antragsbearbeitung vergehen.

Die genauen Fristen für die Umtauschpflicht sowie weitere Informationen zum Verfahren sind auf der Internetseite des Landratsamtes unter **www.landratsamt-pirna.de/fahrerlaubnis-fuehrerschein.html** – Umtausch in einen EU-Führerschein – zu finden.

Hier noch einmal die wichtigsten Punkte zusammengefasst:

Erforderliche Unterlagen

- Personalausweis (alternativ: Reisepass mit Meldebescheinigung, welche nicht älter als drei Monate ist)
- biometrisches Lichtbild (35 x 45mm)
- aktueller Führerschein
- Antrag „Umtausch in einen EU-Führerschein“
(Das Antragsformular kann unter www.landratsamt-pirna.de/fahrerlaubnis-fuehrerschein.html heruntergeladen werden)
- bei Papierführerscheinen: ggf. noch vorhandene Führerscheinanträge (graue Karteikarten)

Hinweis zur Einreichung von Passbildern für Führerscheindokumente

Seit dem 1. Mai 2025 gilt bei Passbildern für Personalausweise und Reisepässe die Regelung, dass der Meldebehörde ein digitales Passbild vorgelegt werden muss. **Wir möchten jedoch darauf hinweisen, dass diese Vorgabe nicht für die Fahrerlaubnisbehörde gilt**, somit betrifft dies

auch nicht die Beantragung von Führerscheindokumenten. Bitte beachten Sie außerdem, dass in den Fahrerlaubnisbehörden keine technische Ausstattung für eine Bildaufnahme vorhanden ist. **Passbilder sind demnach analog – vorzugsweise zusammen mit den vollständigen Antragsunterlagen – bei der Fahrerlaubnisbehörde einzureichen.**

Anträge können schriftlich per Post oder persönlich mit oder ohne vorherige Terminvereinbarung eingereicht werden. Bei einer Antragstellung per Post genügt die Übersendung von Kopien von Personalausweis und Führerschein. Persönliche Vorsprachen in der Fahrerlaubnisbehörde sind während folgender Öffnungszeiten möglich:

Mo.: 08:00 bis 12:00 Uhr
Di.: 08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Do.: 08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Fr.: 08:00 bis 12:00 Uhr

Die Fahrerlaubnisbehörde des Landkreises

Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge
Verkehrs- und Ordnungsamt
Referat Fahrerlaubnis

Fahrerlaubnisbehörde Pirna

Schloßhof 2/4
01796 Pirna

Fahrerlaubnisbehörde Außenstelle Freital

Dresdner Straße 107
01705 Freital

Bei persönlicher Antragstellung in der Fahrerlaubnisbehörde kann vereinbart werden, dass der neue Kartenführerschein gegen eine Kostenpauschale in Höhe von 6,32 Euro, zuzüglich zur regulären Bearbeitungsgebühr von 26,50 Euro, direkt von der Bundesdruckerei nach Hause versandt wird.

Bei postalischer Antragstellung erhalten Bürgerinnen und Bürger nach abgeschlossener Bearbeitung des Antrages eine schriftliche Bearbeitungsbestätigung inklusive einer Kostenrechnung. Etwa zwei bis drei Wochen danach liegt der neue EU-Kartenführerschein dann in im jeweiligen Bürgerbüro des Landratsamtes, entweder in Pirna, Freital, Dippoldiswalde oder Sebnitz, zur Abholung bereit. Eine gesonderte Aufforderung, dass der Führerschein abgeholt werden kann, erfolgt dabei nicht. Eine telefonische Erkundung beim nächstgelegenen Bürgerbüro des Landratsamtes ist möglich. Zur Abholung ist der alte Führerschein mitzubringen, damit dieser ungültig gemacht werden kann. Auf Wunsch kann der alte Papierführerschein nach Entwertung dennoch behalten werden.

Telefonnummern der Bürgerbüros des Landratsamtes:

Zentrale Einwahl: 03501 515-0
Pirna: 03501 515-1136 oder -1133
Freital: 03501 515-1146 oder -1148
Dippoldiswalde: 03501 515-1141 oder -1147
Sebnitz: 035971 84-151 oder -154

Pressestelle des Landratsamtes

BEKANNTMACHUNGEN DITTER

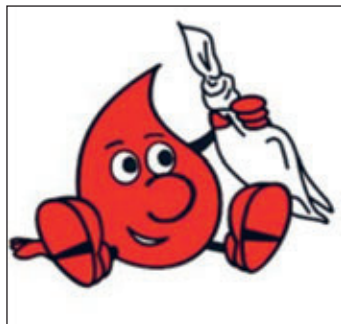
Deutsches Rotes Kreuz

Blutspenden nach einer Erkältung: DRK ruft gesunde Menschen im Herbst zum Spenden auf

Im Herbst startet die sogenannte Erkältungssaison. Nasskaltes Wetter erhöht die Anfälligkeit für Infektionen, wenn der Körper auskühlt und die Durchblutung der Schleimhäute dadurch reduziert wird. Dies erleichtert Viren und Bakterien das Eindringen. Zusätzlich wird durch den Aufenthalt in geschlossenen Räumen die Übertragung erleichtert, wodurch also auch eine erhöhte Ansteckungsgefahr besteht.

Wer an einer akuten Erkältung leidet, kann nicht Blut spenden.
Doch wann ist eine Spende danach wieder möglich?

- Nach einem komplikationslosen Infekt: sieben Tage ab Symptombefreiheit
- Nach einer Infektion mit Fieber: 28 Tage ab Symptombefreiheit
- Nach Einnahme eines Antibiotikums: vier Wochen nach der letzten Einnahme
- Nach Gripeschutzimpfung: Bei Beschwerdefreiheit ist eine Blutspende am Tag nach der Impfung direkt wieder möglich



Diese Regelungen dienen dem Schutz des Spenders/der Spenderin selbst sowie der Patienten, denen mit der Blutspende geholfen wird.

Vor einer Erkältung schützen kann man sich beispielsweise durch gutes Lüften von Innenräumen, Bewegung an der frischen Luft, regelmäßiges Händewaschen (insbesondere vor und nach dem Essen). Wer

bereits eine Erkältung hat, sollte sich viel Ruhe gönnen und viel Flüssigkeit zu sich nehmen, im besten Fall Tee.

Weitere Informationen finden sich auch in dem Beitrag Keine Blutspende bei Erkältung im DRK-Blutspende-Magazin www.blutspende.de/magazin

Alle DRK-Blutspendetermine unter
<https://www.blutspende-nordost.de/blutspendetermine/>

Für alle DRK-Blutspendetermine wird um eine Terminreservierung gebeten, die online oder telefonisch über die kostenlose Hotline 0800 11 949 11 sowie über den Digitalen Spenderservice www.spenderservice.net erfolgen kann.

Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!

Weiterführende Informationen auch unter www.blutspende.de/magazin

Neuer Grundkurs für Nachbarschaftshilfe am 11. November – Jetzt anmelden!

Sie möchten sich freiwillig bürgerschaftlich engagieren und ältere oder pflegebedürftige Menschen in Ihrem Umfeld unterstützen? Dann ist der Nachbarschaftshilfe-Grundkurs im „Regenbogen“ Mehrgenerationenhaus genau das Richtige für Sie!

Am 11. November 2025 von 09:00 bis 17:00 Uhr vermitteln Fachkräfte des Johanniter-Unfall-Hilfe e. V. wieder alle notwendigen Kenntnisse, um als anerkannter Nachbarschaftshilfe tätig zu werden.

Der Kurs ist kostenfrei.

Nach erfolgreichem Abschluss können Sie bis zu 40 Stunden im Monat helfen – ganz flexibel und wohnortnah – und erhalten dafür eine Aufwandsentschädigung von 10 Euro pro Stunde.

Die Erfahrung zeigt: Die Plätze sind schnell vergeben.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung!

Information & Anmeldung:

Kontaktstelle für Nachbarschaftshilfe

im „Regenbogen“ Mehrgenerationenhaus

Poststraße 13, 01705 Freital

Telefon: 0351-6441539

E-Mail: nachbarschaftshilfe@regenbogen-freital.de

Web: www.nachbarschaftshilfe-freital.de

Sicherheit beginnt an der Haustür – Infoveranstaltung am 18. November in Freital

Einzeltrick, falsche Handwerker, dubiose Telefonanrufe oder Fremde an der Haustür – Betrüger werden immer kreativer und oft sind gerade ältere Menschen betroffen. Doch mit dem richtigen Wissen lässt sich viel verhindern.

Wie man sich gegen Trickbetrug, Haustürgeschäfte, Abzocke am Telefon sowie Diebstahl und Einbruch schützt, erklärt der **Bürgerpolizist** der Stadt Freital, **David Eckert**, in der nächsten Veranstaltung der Reihe „Gut durch die Rente“ am **18. November 2025 von 16:00 bis 18:00 Uhr** im Mehrgenerationenhaus „Regenbogen“

Statt trockener Theorie gibt es echte Beispiele aus der Polizeiarbeit – verständlich erklärt und mit Raum für persönliche Fragen.

Die Teilnahme ist kostenfrei, um vorherige Anmeldung wird gebeten.

Information & Anmeldung:

„Regenbogen“ Mehrgenerationenhaus

Poststraße 13, 01705 Freital

Telefon: 0351-6441539

E-Mail: aktiva60plus@regenbogen-freital.de

Web: www.regenbogen-freital.de

Christin Uhlemann

Projektmitarbeiterin

„AKTIVA 60+ – Stärkung der Teilhabe älterer Menschen“

Nächster Blutspende-Termin:

**Dienstag, 18. November, 14:30 bis 18:30 Uhr in der Kuppelhalle
Tharandt, Pienner Straße 13**

BEKANNTMACHUNGEN DRITTER

Liebe darf nicht wehtun – Gewalt ist keine Liebe!

Der internationale Tag zur Beseitigung von Gewalt gegen Frauen der "Orange Day", findet jährlich am 25. November statt. Die Farbe Orange symbolisiert dabei eine bessere und gewaltfreie Zukunft und soll auf die Gewalt an Frauen und Mädchen aufmerksam machen.

Gewalttätige Übergriffe zwischen sich nahestehenden Personen sind auch bei uns traurige Realität. Die polizeiliche Kriminalstatistik erfasste 2024 insgesamt 603 Fälle im Landkreis Mittelsachsen. Im Frauenschutzhaus Freiberg suchten in diesem Jahr schon viele Frauen und Kinder Schutz und Unterstützung wie im Vorjahr, insgesamt 29 Frauen mit 40 Kindern.

Häusliche Gewalt kann Frauen jeden Alters treffen, unabhängig von Herkunft, Bildung oder sozialem Umfeld. Eine Beziehung lebt von Respekt, Vertrauen und Sicherheit. Doch wenn ein Partner die Kontrolle übernimmt, erniedrigt, bedroht oder gar verletzt, findet die Beziehung nicht mehr auf Augenhöhe statt. Wo Gewalt beginnt, endet Liebe.

Häusliche Gewalt beginnt selten mit Schlägen. Oft stehen am Anfang Worte, die klein machen und verletzen: „Ohne mich bist du nichts!“, „Du bist schuld, dass ich so ausraste!“ oder „Wenn du gehst, findest du nie wieder Jemanden!“. Solche Sätze verunsichern, machen abhängig und erzeugen Schuldgefühle. Aus abwertenden Worten wird Kontrolle: „Ich will genau wissen, wo du bist!“ Aus Kontrolle entstehen Drohungen – und schließlich körperliche Gewalt.

Nach einem Gewaltausbruch folgen nicht selten Entschuldigungen: „Es tut mir leid, das passiert nie wieder!“ Viele Betroffene hoffen dann auf Veränderung, doch die nächste Eskalation kommt fast immer. So dreht sich die Spirale der Gewalt weiter und weiter. Gewalt hat viele Gesichter: Sie kann psychisch sein, durch Demütigungen, Einschüchterung oder Kontrolle. Sie kann körperlich sein, durch Schläge, Tritte oder Festhalten. Sie kann sexuell sein, durch erzwungene Handlungen und den Missbrauch von Nähe. Sie kann ökonomisch sein, wenn Frauen durch Geldentzug oder Arbeitsverbote in Abhängigkeit gehalten werden. Und sie kann digital sein – etwa durch Überwachung, Drohungen oder Bloßstellung im Internet. Besonders häufig ist die Kontrolle des Handys: Nachrichten werden mitgelesen, Passwörter erzwungen, Kontakte eingeschränkt. Täter begründen das oft mit Sätzen wie: „Wenn du nichts zu verbergen hast, kannst du mir doch dein Handy zeigen.“ Frauen, die Gewalt erleben, beschreiben ihre Gefühle oft so: „Ich dachte, ich sei schuld, dass er so wütend wird.“ – „Ich habe geschwiegen, weil ich mich geschämt habe.“ – „Ich hatte Angst, dass er es beim nächsten Mal noch schlimmer

macht.“ – „Ich wollte nur, dass die Kinder endlich keine Angst mehr haben.“

Auch Kinder sind immer Mitbetroffene. Selbst wenn sie nicht direkt geschlagen oder bedroht werden, spüren sie die Angst, hören die Drohungen und sehen die Erniedrigungen. Viele Kinder übernehmen Verantwortung, die sie überfordert: „Wenn ich ganz brav bin, dann streiten sie vielleicht nicht!“ Die seelischen Verletzungen, die Kinder durch miterlebte Gewalt erfahren, können ein Leben lang nachwirken.

Hilfe im Landkreis Mittelsachsen: Wer von Gewalt betroffen ist findet verschiedene Hilfeangebote im Landkreis Mittelsachsen. Diese bieten vertrauliche und professionelle Unterstützung, um Handlungsmöglichkeiten zu entwickeln, ein Sicherheitskonzept zu erstellen oder erlebte Gewalt aufzuarbeiten.

- Frauenschutzhaus Freiberg, Tel. 03731-22561, www.frauenschutzhaus-freiberg.de
- Koordinierungs- und Interventionsstelle zur Bekämpfung häuslicher Gewalt und Stalking (KOINS) und Fachberatungsstelle für von geschlechtsspezifischer Gewalt betroffene Frauen Tel. 03731-77 44 350, www.koins-mittelsachsen.de
- Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“, Tel. 116 016
- In akuten Notfällen: Polizei 110

Um auf das Thema aufmerksam zu machen und um Unterstützung zu leisten, werden alljährlich weltweit zahlreiche Veranstaltungen und Aktionen durchgeführt.

Aktionen im Landkreis Mittelsachsen:

- Fahnen- und Lichteraktion – 17:00 Uhr Schlossplatz Freiberg im Anschluss 18:00 Uhr Filmvorführung im Kinder- und Jugendtreff „Tee-Ei“, Untermarkt 5 in Freiberg - „Die Ungehorsame“ (Deutschland/2015/93 min/FSK 12)
- Aufstellen von orangefarbenen Bänken im Stadtgebiet Freiberg (u.a. Kino „Kinopolis“, Eisbahn im Schlosshof)

Schweigen schützt die Täter – Reden schützt die Opfer.

Am 25. November erheben wir gemeinsam unsere Stimme für Respekt, Freiheit und echte Liebe.

Denn Liebe darf nicht wehtun – Gewalt ist keine Liebe!

VEREINSNACHRICHTEN

Wir nahmen die Herausforderung an

Der Förderverein Kinder Dorfhain e.V. wurde vom Dorfclub Dorfhain „De Gallier“ zur Baumpflanz-Challenge herausgefordert. Doch warum sollen immer nur die Erwachsenen Bäume pflanzen. Also übernahmen wir als Kita diese Aufgabe und hatten ziemlich schnell eine Idee.

Bei so vielen Kindern und nur einem Baum wäre es unmöglich gewesen jedem Kind die Chance zur Mithilfe zu geben. Also entschieden wir uns dafür nicht nur einen, sondern mehrere unterschiedliche Bäume zu pflanzen, damit jedes Kind mit anpacken kann. Die Besonderheit an unseren Bäumen ist, dass diese selbst alle noch Kinder sind.

Die Baumauswahl	Spatzengruppe:	Birke
	Vorschulgruppe:	Buche
	Dinogruppe:	Esskastanie
	Erzieherteam:	Eiche

Ausblick: Nun gilt es fleißig zu gießen und die jungen Bäume beim Wachsen zu begleiten, damit sie zu stattlichen Pflanzen heranwachsen.



Ausflug nach Colmnitz zur mobilen Saftpresse

Am 30. September 2025 unternahm die Kindergartengruppe „Dinos“, einen lehrreichen Ausflug zur mobilen Saftpresse nach Colmnitz. Ziel des Tages war es, die Prozesse der Saftgewinnung hautnah zu beobachten, zu hinterfragen und zu verstehen, wie aus frischen Äpfeln wohlschmeckender Saft entsteht.

Angekommen in Colmnitz wurden wir von dem Betreiber Uwe Riedel und seinem Kollegen freundlich empfangen. Die Kinder beobachteten jeden Schritt des Vorgangs: von der Anlieferung der Äpfel, dem Waschen, dem Zerkleinern der Früchte, dem Pressen bis hin zur Abfüllung des Saftes. Zwischendurch durfte jedes Kind sogar ein Glas frisch gepressten Apfelsaft verkosten. Vielen lieben Dank für Ihre Offenheit und Geduld mit uns. Ein besonderer Dank geht auch an Herrn Torsten Hegewald, der uns großzügig 5 Liter seines frisch gepressten Apfelsaftes schenkte. Alle Kinder freuten sich sehr über diese spontane Gabe.

Der Ausflug war eine gelungene Verbindung von Lernen, Sinneswahrnehmung und Alltagswissen. Die Kinder haben Verständnis dafür gewonnen, wie aus regionalen Produkten gesunder Saft entsteht und welche Schritte notwendig sind, damit Produkte sicher und lecker bleiben.

Julia Claußnitzer
Erzieherin



VEREINSNACHRICHTEN



DER BUNDESWEITE VORLESETAG
Eine Initiative von DIE ZEIT · STIFTUNG LESEN · DEUTSCHE BAHN STIFTUNG

21. November 2025

»Vorlesen spricht Deine Sprache«

Mach mit, und lies vor beim Bundesweiten Vorlesetag

Melde Dich jetzt an!

Ein Initiative von: **DIE ZEIT** **Stiftung Lesen** **DB DEUTSCHE BAHN STIFTUNG**

Unterstützt von: **CARLSEN**

Wir machen mit:

Illustration: www.gutlesend.de



Kinder, denen regelmäßig vorgelesen wird ...

... verfügen über einen größeren Wortschatz als Gleichaltrige ohne Vorleseerfahrung.

... erleben kleine Auszeiten im oft trübeligen Alltag.

... haben später mehr Spaß am Selbstlesen und im Umgang mit Texten.

Das diesjährige Motto »Vorlesen spricht Deine Sprache« unterstreicht, wie vielseitig Vorlesen ist, und zeigt gleichzeitig, dass jede einzelne Sprache und Stimme zählt.

www.vorlesetag.de

Einladung zum Bundesweiten Vorlesetag 2025

Kita Sonnenschein sucht begeisterte Vorleserinnen und Vorleser!

Liebe Eltern, Großeltern, Tanten, Onkel und alle, die Freude am Vorlesen haben, **am 21. November 2025** möchte unsere Kita Sonnenschein am bundesweiten Vorlesetag teilnehmen. Für dieses besondere Ereignis suchen wir vier liebevolle „Leseratten“, die unseren Mäusen, Spatzen, Dinos und Hortkindern mit spannenden Märchen und Geschichten eine Freude bereiten. Ob Klassiker oder moderne Erzählungen – lassen Sie für einige Momente die Kinderaugen strahlen und schenken Sie ihnen wundervolle Vorlesezeit! Haben Sie Lust, Teil dieser schönen Aktion zu sein? Dann melden Sie sich bitte bis spätestens 10. November 2025 bei unserem Kita-Team Sonnenschein. Wir freuen uns über Ihre Unterstützung und auf viele strahlende Kinderaugen!

Herzliche Grüße,
Ihr Kita-Team Sonnenschein

Anzeige(n)

VEREINSNACHRICHTEN

Ausschreibung: Freie Krippenplätze ab sofort in der Kita „Sonnenschein“ in Dorfain

Jetzt Platz sichern in unserer liebevollen Kindertagesstätte

Herzlich willkommen

Die Kita „Sonnenschein“ in Dorfain freut sich, ab sofort wieder freie Krippenplätze anbieten zu können! Wir laden alle interessierten Eltern und Erziehungsberechtigte herzlich ein, sich für einen Platz in unserer Einrichtung zu bewerben. Unser Anliegen ist es, Kindern ab einem Jahr bis zum dritten Lebensjahr einen geborgenen und anregenden Ort zu bieten, an dem sie wachsen, spielen und sich individuell entfalten können.



Über die Kita „Sonnenschein“

Unsere Einrichtung steht für ein harmonisches Miteinander, kindgerechtes Lernen und viel Raum für Neugier und Entdeckung. Ein erfahrenes Team, helle und moderne Räume sowie ein weitläufiges Außengelände schaffen ideale Voraussetzungen für frühkindliche Entwicklung und Freude am gemeinsamen Erleben.

Unser pädagogisches Konzept

- Vielfältige Spiel- und Kreativangebote
- Bewegung und Naturerfahrung im eigenen Garten
- Feste Rituale und liebevolle Tagesstrukturen
- Sprachförderung und musikalische Aktivitäten
- Frische, gesunde Mahlzeiten
- Enger Kontakt und Austausch mit den Familien

Unsere Räume und Außenanlagen

In der Kita „Sonnenschein“ gibt es liebevoll gestaltete Spiel- und Schlafräume, geschütztes Außengelände mit vielfältigen Spielmöglichkeiten. Hier können die Kinder nach Herzenslust entdecken, toben und zusammenwachsen.

Unser Team

Unser engagiertes Fachpersonal nimmt regelmäßig an Weiterbildungen teil und begleitet die Kinder mit Herz, Kompetenz und Empathie durch den Kita-Alltag. Die Eltern werden in allen Fragen zur Eingewöhnung und Entwicklung unterstützend begleitet.

Informationen zu den Krippenplätzen und Anmeldung

Wir vergeben unsere freien Krippenplätze ab sofort. Die Betreuung ist flexibel – sowohl ganztags als auch halbtags möglich.

- Aufnahmealter: ab 1 Jahr bis 3 Jahre
- Betreuungszeiten: 6 bis 17 Uhr
- Anmeldung: schriftlich, telefonisch oder persönlich
- Besichtigungstermine: nach vorheriger Vereinbarung

Sanfte Eingewöhnung

Die Eingewöhnung neuer Kinder erfolgt in enger Abstimmung mit den Eltern, damit jedes Kind einen entspannten und vertrauensvollen Start in unserer Kita erleben kann.

Kontakt und weitere Informationen

Sie möchten einen Krippenplatz in der Kita „Sonnenschein“ sichern? Melden Sie sich gern bei uns! Wir beraten Sie individuell, beantworten Ihre Fragen und vereinbaren gerne einen Besichtigungstermin.

- Telefon: 035055 61825
- E-Mail: leitung@kinder-dorfain.de
- Adresse: Kita Sonnenschein, Schulstraße 4, 01738 Dorfain

Wir freuen uns auf Sie und Ihr Kind!

Ein gutes Miteinander, Geborgenheit und Förderung stehen bei uns im Mittelpunkt. Starten Sie mit uns in eine spannende Krippenzeit voller Entwicklung und Freude.

Wichtige Hinweise

Die Plätze sind begrenzt. Eine frühzeitige Anmeldung erhöht die Chancen auf einen Platz. Bei Fragen rund um Anmeldung, Finanzierung oder Eingewöhnung stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Ihr Team der Kita „Sonnenschein“ Dorfain

VEREINSNACHRICHTEN

Das Fest der Vereine – ... und schön war es wieder.

In diesem Jahr 2025 feierten die Dorfhainer Vereine sich und mit all ihren Gästen wieder das Fest der Vereine vom 5. bis 7. September.

Es hatten sich die 6 Dorfhainer Vereine (Heimatfreunde, De Gallier, Rassekaninchenverein, Rassegeflügelverein, der Förderverein Kita Sonnenschein, Sportverein) und die Feuerwehr zusammengetan und ein unterhaltsames Programm für das Wochenende auf die Beine gestellt.

Der Freitag startete etwas ruhiger mit einem Fußballspiel der „Alten Herren“ und dem traditionellen Fackel- und Lampionumzug mit der Feuerwehr. Das Bierzelt lud im Anschluss zum gemütlichen Einläuten des Wochenendes ein.

Samstagsvormittag standen erstmals Kinderspaßwettkämpfe auf dem Programm. Insgesamt starteten 6 Mannschaften aus Dorfhain in zwei Altersstufen und absolvierten alle Wettkämpfe mit Spaß und Bravur. Jedes Kind konnte eine Medaille und viele tolle Erinnerungen mit nach Hause nehmen. Neben dem Floh- und Trödelmarkt im Bierzelt gab es viele Leckereien und zu trinken gab es immer reichlich. Dieses Jahr stand eine Hüpfburg für die Kleinsten und für alle Junggebliebenen zur Verfügung. Auch konnte Samstag und Sonntag jedes Kind das Ratzrad wieder ordentlich drehen bis es glühte. Vielen Dank an Julia für die unermüdliche Organisation der Preise.



Ab 15:00 Uhr hieß es für alle Rennfahrer „Auf die Plätze-Fertig-Los“. Es startete das Seifenkistenrennen 2025. Insgesamt 11 junge Rennfahrer(innen) starteten auf 8 tollen Fahrzeugen. Alle Starter sind heil ins Ziel gekommen und konnten zum Schluss ihre verdienten Pokale mit einer Freikarte für die Badsaison 2026 hochhalten.

Der Tag ging zur Neige und abends konnten wir die Schallmaien-Kapelle aus Bad Gottleuba begrüßen. Mit traditionellen Klängen und neuen Melodien war nahezu jeder hoch auf begeistert von der Vorstellung – erst vor und später im Bierzelt.



Fotos: Julia Claußnitzer

MITTEILUNGEN

VEREINSNACHRICHTEN



Der Sonntag war der traditionelle Wettkampftag der Vereine um den Pokal des Vereinsmeiers. Die diesjährigen Wettkämpfe wurden durch De Gallier ausgerichtet. Schon frühzeitig wurde der Wettkampf-Parcours aufgebaut und jeder fragte sich schon: „Was wird das denn?“ Nach dem Einzug aller Vereine mit ihren Fahnen und einer kurzen Ansprache des Bürgermeisters begann der Kampf. Es wurde genagelt, Gummistiefel und allerhand sonstige Utensilien über den Tisch geworfen, ... und am Ende konnten De Gallier den Pokal mit nach Hause nehmen. Vielen Dank an De Gallier für die Organisation – in 2026 muss die Feuerwehr zeigen was sie kann.

Zum Mittag hin zogen dann die Oldtimer auf den Festplatz und luden zum Staunen ein. Es gab viele auf Hochglanz polierte alte PKW's, Busse und alte Motorräder, die zum Abschied ihre Motoren noch mal ordentlich knattern ließen.



Zum Ausklang des Festes gab es von der Feuerwehr noch etwas Unterricht in Sachen Brennen und Löschen. Die Kameraden hatten auf dem Hartplatz etwas gekokelt, geknallt und verschiedene Brände „ausversehen“ entfacht. Das wurde nach und nach selbstverständlich und anschaulich wieder gelöscht. Hoffentlich prägen sich einige Bilder tief in das Ge-

VEREINSNACHRICHTEN

dächtnis der Zuschauer ein und jeder wählt für die unterschiedlichen Brände das richtige Mittel zum Löschen.



Fotos: Julia Claußnitzer sowie Natur- und Heimatfreunde Verein

Insgesamt möchten wir allen Gästen für ihr Kommen danken und sie gleichzeitig **für das Wochenende vom 4. bis 6. September 2026 zu unserem Fest 675 Jahre Dorfhain einladen.**



An dieser Stelle danken wir all den freiwilligen Bratwurst- und Steakbrätern, Hot-Dog-Machern, Pommes-Frittierern, Zuckerwattedrehern, Bierzapfern, Limo-Ausschänkern und den vielen, vielen Helferlein (zwar ohne Gender-Sternchen, trotzdem sind auch alle Frauen mit gemeint!) im Hintergrund - Dankeschön, ohne euch wäre das Fest nicht möglich gewesen.

Mirko Claus
für das gesamte Organisations-Team

Der Förderverein Edle Krone informiert



Unsere aktuellen Termine:

- **8. November, 16:00 Uhr** Lichtbildervorträge im Bahnhof zu Kenia und Peru
- **9. November, 15:00 Uhr** „Deutschland liest“ im Bahnhof – Vorlesetag für Alt und Jung

Rast und Besuch auch in der Woche möglich nach Absprache unter:
Telefon: 035055 699465 oder E-Mail: edlekrone@t-online.de

Jens Gelbrich, Stellv. Vorsitzender Förderverein „Edle Krone“ e.V.





LUST

auf

FUSSBALL

Wir laden ein zum

Schnuppertraining

ab sofort Mittwoch -17:00 Uhr

● Mädchen & Jungen ab 5 Jahre

www.dorfhainersv.com

Kontakt: A. Jonatzke - Tel. 0172 6468305

VEREINSNACHRICHTEN
Sponsorentreffen im neuen Mehrzweckgebäude

Danke, Danke, Danke, wir sind überwältigt ... – doch noch reicht es nicht.

Am 19. September 2025 fand auf der Baustelle unseres neuen Mehrzweckgebäude „Sport für Alle“ das erste Sponsorentreffen für die Realisierung der zukünftigen Innenausstattung statt. Im Vorfeld hatte der Dorfhainer Sportverein Einladungsbriefe und Spendenaufrufe an potentielle Sponsoren verschickt. Insgesamt 20 Teilnehmer folgten der Einladung und konnten sich in einer anschaulichen Präsentation, vorgetragen durch Fabian Morgenstern (Organisator des Spendenaufrufes), über die Entwicklung des Dorfhainer SV bis in die heutige Zeit über den Bau des neuen „Mehrzweckgebäudes“ mit dem notwendigen Spendenziel von rund 10.000 Euro informieren.

Anschließend führte Fußball Abteilungsleiter Wieland Saupe über die Baustelle und erklärte den Anwesenden Baufortschritt, Funktionsweise und mögliche Ausstattungsvarianten. Viele Fragen wurden ausführlich erläutert. Die überaus positiven Reaktionen der Gäste leiteten sofort zum kulinarischen Teil hinüber, wo Vereinspräsident Robert Klaußner bereits die Grillzange schwang und Steaks und Bratwurst und kühle Getränke servierte.

Finanzchef Jens Papperitz und Sponsoringvorstand Andreas Lehnert trugen den aktuellen Spendenstand von rund 5.300 Euro vor, appellierte jedoch sogleich, „noch reicht es nicht“.

In Fachgesprächen wurden anschließend mit den Sponsoren mögliche Unterstützungen besprochen, Varianten in Aussicht gestellt, weitere Pläne gefasst.

Der Dorfhainer SV bedankt sich bereits heute bei allen Sponsoren welche ihren Beitrag zur physischen Ausstattung des neuen Mehrzweckgebäudes „Sport für Alle“ geleistet haben oder noch leisten wollen. Es zählt wirklich jeder Euro, ob 50, 100 oder mehr; alles wird 1:1 in die Inneneinrichtung des Mehrzweckgebäudes investiert, zum Wohle unserer kleinen und großen Sportler und der ganzen Dorfgemeinschaft.



Spendenkonto:
Selbstverständlich erhalten Sie auf Wunsch eine Spendenquittung

Dorfhainer SV e.V.
IBAN: DE28 8505 0300 3074 0000 22
BIC: OSDDDE81XXX
Betreff: Spende Neues Funktionsgebäude Sport

Baustellenbesichtigung erwünscht? Kein Problem bitte bei W. Saupe unter Tel. 01727915966 melden.

Vielen Dank!!!!

Wieland Saupe
-Abteilungsleiter Fußball-
Im Namen des gesamten Vorstandes des Dorfhainer SV

VEREINSNACHRICHTEN

Feiern – Warum nicht auf der Kegelbahn?

Der Sommer ist durch. Für einige war es nicht DER Sommer und manche Freizeitaktivität konnte meist wetterbedingt nicht so intensiv betrieben werden, wie man sich das gewünscht hätte.

Aber warum den Kopf in den Sand stecken und auf bessere Zeiten warten? Wir bieten Freizeitspaß für die ganze Familie. Die Kegelbahn in Dorfhain steht wieder für Spiel, Spaß und Wettkampf zur Verfügung.

Geburtstage, auch für Kinder, kleine Familienfeiern bis 15 Leute, Gesprächsrunden, Kaffeeklatsch, Weihnachtsfeier oder Training, wer es noch nicht versucht hat, kann sich den Spaß kaum vorstellen.

Wer Lust bekommen hat oder einen Raum sucht, kann unter die Nummer 0160 8972442 anrufen und fragen, ob der Terminwunsch realisierbar ist. Nur für einige Sonntage in der Wintersaison ist die Kegelbahn für die Wettkämpfe bis 15.00 Uhr reserviert. Jeden Dienstagnachmittag treffen sich die Mitglieder vom Kegelferein zum Training, Mittwochnachmittag haben die Kegelfrauen das Sagen und auch unsere monatlichen Klubs „Alle Neune“ und die Sportfreunde aus Pretzschendorf sind gern gesehene Gäste.



Für den Kaffeeklatsch stehen in der neuen Küche Kaffeemaschinen zur Verfügung. Geschirr und Besteck gibt es und einen voluminösen Kühlschrank. Eine doppelte elektrische Herdplatte für die heiße Bockwurst und eine Heizungsanlage, damit man sich auch an kühlen Tagen wohlfühlt.



Für Speisen und Getränke muss man sich allerdings selbst kümmern. Sprecht mit uns – wir finden zueinander.

Wilfried Schaffrath

ANZEIGEN

VEREINSNACHRICHTEN

Dorfhainer Oldtimerausfahrt – Nostalgie, Gemeinschaft und strahlender Sonnenschein

Am Sonntag, dem 28. September, fanden sich nahezu 30 Oldtimer auf dem Sportplatz ein. Ziel der Veranstaltung war ein geselliger Nachmittag, der sowohl die historischen Fahrzeuge als auch den Austausch unter den Teilnehmern in den Vordergrund stellte.

Die Route führte über Colmnitz, Frauenstein und Rechenberg-Bienenmühle bis nach Holzhau. In der Fischerbaude wurde eine kurze Verpflegungspause eingelegt, die fachliche Diskussionen vertiefen und den Austausch fortsetzen ließ.

Gut gestärkt traten wir die Heimreise an und ließen den Tag mit traditioneller Bratwurst, Steak, Bier und Benzingesprächen am Sportcasino ausklingen.

Ein besonderer Dank gilt Hubert Wöbke für die Organisation, Koordination und Gesamtleitung der Veranstaltung. Wir sind gespannt wohin die Ausfahrt im nächsten Jahr geht.

Wir wünschen allen weiterhin sichere und genussvolle Fahrten!

Julia Claußnitzer



INFORMATIONEN AUS DEN KIRCHGEMEINDEN

KIRCHGEMEINDE KLINGENBERG – KREISCHA



Liebe Leserinnen und Leser,

in diesem Jahr verbrachten wir unseren Sommerurlaub in den Bergen Österreichs. Bei einer unserer Wanderungen wurde der Weg zu einem steinigen Pfad. Diesen entlangzugehen war schwierig und mühselig. Wir mussten sehr aufpassen uns nicht zu verletzen oder gefährlich auszurutschen. Endlich kamen wir auf felsigem Untergrund zum Stehen und hatten buchstäblich festen Halt unter den Füßen. Noch ein kleines Stück den Berg hinauf und wir erreichten den Gipfel. Ein herrlicher Ausblick war der Lohn der Anstrengung. Als ich da oben wieder festem Grund unter den Füßen hatte, erinnerte ich mich an einen Text aus der Bibel und verstand dabei, was König David in Psalm 18 Vers 47 empfindet, wenn er schreibt: „Der HERR lebt! Gelobt sei mein Fels“. (Ps. 18,47).

David bezeichnet Gott als seinen Felsen. Er vergleicht IHN mit dem Gestein, auf dem ich mich jetzt ebenfalls sicher fühlte. David hatte erlebt, dass ein Fels ein fester Grund und eine stabile Sache ist, der nicht (so leicht) erschüttert werden kann.

Der Begriff „Felsen“ spielt auch in einem weiteren Bibeltext, in der sogenannten Bergpredigt von Jesus, bei Matthäus im 7. Kapitel, eine entscheidende Rolle.

Da heißt es inhaltlich: Jesus sprach: „Ich will euch zeigen, mit wem ich den vergleiche, der zu mir kommt, auf meine Worte hört und tut, was ich sage:

Er gleicht einem Mann, der ein Haus baut und dabei so tief ausschachtet, dass er das Fundament auf Felsengrund legen kann. Wenn dann das Hochwasser kommt und die Flut gegen das Haus prallt, bleibt es stehen, denn es ist gut gegründet.“

Hier lädt Jesus dazu ein, auf IHN zu bauen, IHM zu vertrauen, im Leben und im Tod auf IHN zu setzen, so wie ein Haus auf felsigem, stabilen Untergrund steht.

Das rechte Haus auf dem Urlaubsfoto verdeutlicht mir dies nochmals sinnbildlich. Die Flut kann entspannt erwartet werden – denn man hat sicher, wehrhaft und hoch gebaut.

Was bedeutet dies für mein und hoffentlich auch für Ihr Leben?

Wir als Glaubende dürfen auf diesen oben erwähnten festen Halt vertrauen. Wir bleiben standhaft, denn wir sind im Glauben an Gott und im Vertrauen auf Jesus gut gegründet.

Erfahrungen, die festen Grund benötigten, musste ich (im Rückblick darf-

te ich wohl) schon oft in meinem Leben machen. Stürme der Krankheit, der Traurigkeit, der Resignation und der Enttäuschung brachen schon oftmals auf mich ein. Sie bedrohten mich und wollten mir Hoffnung und Zuversicht rauben. Heute kann ich hier offenen und freudigen Herzens schreiben: Es ist ihnen nicht gelungen!

Mein Leben, alles was ich bin und habe setze ich im Glauben auf Jesus, meinen Fels.

Der bekannte Liederdichter Paul Gerhart hat im Umfeld des Dreißigjährigen Krieges es ähnlich formuliert. „Alles vergehet, Gott aber stehet ohn alles Wanken“.

Ich bin sehr dankbar, dass ich mich von Gott gehalten und getragen wissen darf.

Er ist da! JESUS LEBT! Diese Aussage ist die Grundlage meines und unseres christlichen Glaubens. In seinem Wort, der Bibel, sagt der HERR mir zu, dass er mich täglich auf meinem Lebensweg begleitet. Bei Jesus befinde ich mich auf festem Grund und habe durch IHN festen Halt.

Die Texte der Bibel spiegeln diese Erfahrung in vielen Berichten von Menschen wider.

Ähnlich wie die Erbauer des Hauses auf dem Foto, investiere ich daher in meine Sicherheit des Glaubens.

Ich persönlich lese täglich einen kleinen, überschaubaren Bibel-Abschnitt und denke über den Inhalt nach. Im Ergebnis lenkt dies zuerst mein Denken und letztlich auch mein Handeln. Ich finde in den aktuell bewegten Zeiten erneut Orientierung und festen Halt anhand biblischer Grundsätze und Zusagen. Ich möchte Sie hiermit ermutigen! Probieren Sie es doch ebenfalls aus. Was fällt IHNEN zu dem Bibeltext ein? Worauf bauen Sie Ihr Leben und Ihren Alltag? Trägt Sie dies in für Sie schweren Zeiten?

Wer mehr von Jesus und Gott, sowie diesem Thema hören möchte, der kontaktiere mich gern persönlich.

Seien Sie herzlich begrüßt! Gott behüte Sie!

Ihr Hans-Ulrich Tews, Gemeindepädagoge



Gemeindegruppen

Christenlehre: 1. bis 4. Klasse: mittwochs 15:45 Uhr in Dorfhain
5. bis 6. Klasse: montags 16:30 Uhr in Dorfhain

Konfirmanden 7. Klasse: Dienstag, 11. November, 17:00 Uhr in Pretzschendorf, Dienstag, 18. November, 17:00 Uhr in Ruppendorf, Buß- und Bettag, 19. November, 10:00 Uhr Vorstellungsgottesdienst in Ruppendorf

Konfirmanden 8. Klasse: Samstag, 01. November, ab 18:00 Uhr Gebetsnacht in Ruppendorf

Junge Gemeinde: dienstags, 17:30 Uhr in Höckendorf, Kw 43, 44, 46, 48, 50

Jugendtreff – DER KREIS: montags, 18:30 Uhr in Dorfhain, Kw 43, 44, 46, 48, 50

Gesprächskreis für Erwachsene: 2. Donnerstag im Monat, 19:30 Uhr in Dorfhain

Hausbibelkreis: 1. und 3. Donnerstag im Monat, 20:00 Uhr (Ort über Hans-Ulrich Tews) außer in den Ferien

Kindersingen mit Steffen und Christine: donnerstags, 16:30 Uhr (bis 1. Klasse), donnerstags, 17:00 Uhr (ab 2. Klasse)

Kirchenchor Dorfhain: dienstags 20:00 Uhr

Chor der Kirchgemeinde: montags 19:30 Uhr, „Alte Schule“ in Klingenberg

Singen mit den „Herztönen“: 4. Dienstag im Monat, 20:00 Uhr, Pfarrhaus Ruppendorf

Flötenkreis: dienstags, 19:00 Uhr in Dorfhain

Posaunenchor Dorfhain: Termine und Info über Ekkehardt Mühle und Steffen Wagner

MITTEILUNGEN

INFORMATIONEN AUS DEN KIRCHGEMEINDEN

Veranstaltungen

„Reden über Gott und die Welt in Ruppendorf

Wer über Themen, die bewegen, miteinander ins Gespräch kommen will und dabei auch die Kirche sucht, sei eingeladen an jedem 2. Donnerstag im Monat, 19:45 Uhr ins Pfarrhaus Ruppendorf.

Ansprechpartner ist Herr Hans-Ulrich Tews.

Krabbelkreis in Pretzschendorf

Das ist ein Angebot für Kinder von 0 bis 2 Jahren, die von einem Elternteil oder Oma, Tante ... begleitet werden. Gemeinsam singen, spielen, krabbeln und lachen – jedes Kind nach seinen Fähigkeiten. Zeit zum Austausch bei einer Tasse Kaffee oder Tee gibt es dabei immer. Jeden Dienstag jeweils ab 9:30 Uhr im Pfarrhaus Pretzschendorf. Anmeldung bitte bei Frau Ilka Kappus unter oder 01778755424 oder Ilka.Kappus@evlks.de.

Unsere Gottesdienste

	Höckendorf	Ruppendorf	Dorfhain	Klingen- berg	Colmnitz	Pretzschendorf	Hartmanns- dorf
Drittletzter Sonntag im Kirchenjahr, 9.11.		10.30 Uhr Kirchweih mit Heiligem Abendmahl		14.00 Uhr Kirchweih mit Heiligem Abendmahl anschl. Kaffeetrinken		10.30 Uhr	
Dienstag, 11.11.				16.30 Uhr Martinsan- dacht	17.00 Uhr Martinsan- dacht	17.00 Uhr Martinsan- dacht	
Samstag, 15.11.			16.30 Uhr Martinsan- dacht				
Vorletzter Sonntag im Kirchenjahr, 16.11.	10.00 Uhr Kirchweih mit Kindergottes- dienst				10.30 Uhr Bittgottes- dienst für den Frieden		09.00 Uhr mit Heiligem Abendmahl
Buß- und Betttag, 19.11.	10.00 Uhr Regionaler Gottesdienst in Ruppendorf mit Vorstellung der Vorkonfirmanden						
Letzter Sonntag im Kirchenjahr, 23.11.	14.00 Uhr	9.00 Uhr	16.00 Uhr	10.30 Uhr	9.00 Uhr	10.30 Uhr	10.30 Uhr
Samstag, 29.11.				18.00 Uhr Adventsbeginn im Kerzenschein			
Sonntag, 1. Advent, 30.11.	9.00 Uhr		14.00 Uhr Andacht				14.30 Uhr Andacht mit Männerchor

Kontakte für die Kirchgemeinde

Pfarramt und Friedhofsverwaltung Höckendorf

Höckendorf, Kirchweg 2, 01774 Klingenberg, Telefon: 035055 / 61282,
Fax: 035055/62079, E-Mail: kg.hoeckendorf@evlks.de

Öffnungszeiten:

Montag 9.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr

Pfarramtsleiter Dr. Martin Beyer

Pfarrer Jan Herfen

Pfarrerin Maria-Theresia Rentzing

Kantorkatechet Ekkehardt Mühle

Kantor Stefan Trommler

Gemeindepädagoge Hans-Ulrich Tews

Tel. 035055/62067 und
035206/31038

Tel. 035055/61338

Tel. 0351/40426796 und
01713426882

Tel. 035202/58710

Tel. 03504 612633

Tel. 035055/61424

Weitere Informationen... über Angebote der Kirchgemeinden finden Sie in unseren Gemeindebriefen. Wenn Sie diesen beziehen möchten, wenden Sie sich bitte an die betreffenden Pfarrämter.

Besuchen Sie uns im Internet auf www.kirchgemeinde-hoeckendorf.de

WICHTIGE TELEFONNUMMERN UND ANSPRECHPARTNER (OHNE GEWÄHR)

Patienteninformation:

Ärztliche Hausbesuche des Kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes sind unter der Rufnummer **116 117** anzumelden.

NOTRUF:

Notruf (Brände, Not- und Unfälle)	112
Polizei	110
Gehörlosenfax	0351 / 81 55 130
Anmeldung Krankentransport	0351 / 19 222
Bereitschaftsarzt	116 117
Leitstelle allgemein	0351 / 50 12 10

GIFT-NOTRUFNUMMER: (0361) 730 730

ÄRZTE:

Dr. Gregurek, Jan	61112
Dr. Albrecht, Thea	035202/52069
Dr. Eberle, Ute	61822

Tierarztpraxis

Dr. Gieseler Tobias, Obercunnersdorfer Str. 10, Dorfhain 64558

Tierärztliche Notdienste 0180 584 37 36
Durch die Zentralisierung der Notdienste im Kleintierbereich wurde für das gesamte Bundesland eine einheitliche Notrufnummer freigeschaltet.

Unter dieser werden Kleintierbesitzer zur nächstgelegenen diensthabenden Kleintierpraxis durchgestellt. Großtierbesitzer wenden sich im Notfall bitte an ihren Hoftierarzt.

Tierkörperbeseitigungsanlage Lenz: 035249 / 7350

GEMEINDEVERWALTUNG DORFHAIN:

Schulstraße 4, 01738 Dorfhain
Telefon: 61833
FAX: 61651
Email: gemeinde@dorfhain.de
Homepage: www.dorfhain.de

Sprechzeiten:

Montag	geschlossen
Dienstag	09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 15:00 Uhr
Freitag	geschlossen
Termine mit dem Bürgermeister sind durch telefonische Absprache Telefon 61833 zu vereinbaren.	

Verwaltungsgemeinschaft Tharandt, Schillerstr. 5, 01737 Tharandt

Tel.	035203/3950
FAX:	035203/37452
Standesamt	035203/ 395 114
Meldeamt	035203/ 395 115
Gewerbeamt	035203/ 395 116
Amtsblatt – Frau Heber	035203/ 395 118

Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Bürgerbüro Pirna	03501/ 515 1130
Bürgerbüro Dippoldiswalde	03501/ 515 1140
Bürgerbüro Freital	03501/ 515 1146

Kindereinrichtungen/Schulen:

Kindertagesstätte Dorfhain	61825
Kinderheim Dorfhain	61832
Grundschule Tharandt	035203/ 37329
Ev. Gymnasium Tharandt	035203/ 37326
Oberschule Klingenberg	035202/ 2003

BEREITSCHAFTSDIENSTE:

Rufbereitschaft der techn. Betriebsführung	
Abwasserbeseitigung	
Stadtentwässerung Dresden, Störung Abwasser	
Kläranlage Dorfhain	0171/2231864
Kostenfreies Servicetelefon für Gas, Wasser und Wärme	0800 668 6868
ENSO – Störung Erdgas	0351 / 5017 888 0
ENSO – Störung Strom	0351 / 5017 888 1
Störung Abwasser	0171/2231864
Abwasserbetrieb Dorfhain Kläranlage	
Wasserversorgung	0351/6480410
bei Störungen/Havarien	035202/510421
Polizeirevier Freital	0351/647260 und 0351/6472625

Sparkassen-Mobil in Dorfhain (Schulstraße)

HINWEIS: Das Sparkassenmobil wird die Gemeinde Dorfhain nur noch freitags anfahren. Konkrete Informationen entnehmen Sie bitte den Schaukästen

Freitag	09:00 bis 10:00 Uhr
EC-Karten-Sperre	116 116

Kassenärztlicher Notfalldienst (Nur für dringende Fälle!)

Nachtbereitschaftsdienst: montags, dienstags und donnerstags 19.00 Uhr bis 7.00 Uhr sowie mittwochs und freitags 14.00 bis 7.00 Uhr des folgenden Tages, Wochenendbereitschaftsdienst und Feiertagsbereitschaftsdienst: samstags, sonn- und feiertags 7.00 Uhr bis 7.00 Uhr des folgenden Tages. **Bei Bedarf melden Sie sich bitte bei der neuen bundeseinheitlichen Rufnummer (116 117).**



Sie sind krank außerhalb der Sprechzeiten Ihrer Arztpraxis?

In den Ärztlichen Bereitschaftspraxen der KV Sachsen erhalten Sie medizinische Versorgung bei akuten, aber **nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen** außerhalb der Sprechzeiten von Arztpraxen.

Informationen zu allen **Standorten, Behandlungsbereichen und Öffnungszeiten** erhalten Sie telefonisch unter: **116117**, sowie unter: **www.kvsachsen.de > Bereitschaftsdienste.**

www.dorfhain.de

MITTEILUNGEN

WICHTIGE TELEFONNUMMERN UND ANSPRECHPARTNER (OHNE GEWÄHR)

Apotheke	Anschrift	Telefon
Apotheke am Wilisch	Lungkwitzer Straße 10	01731 Kreischa 035206 21393
avesana Apotheke im Gutshof	Gutshof 2	01705 Freital 0351 6585899
Avesana Apotheke Kesselsdorf	Steinbacher Weg 11	01723 Kesselsdorf 035204 394222
Bären-Apotheke Freital	Dresdner Straße 287	01705 Freital 0351 6494753
Berg-Apotheke Possendorf	Hauptstraße 18	01728 Possendorf 035206 21306
Central-Apotheke Freital	Dresdner Straße 111	01705 Freital 0351 6491508
Dippold-Apotheke Dippoldiswalde	Kirchplatz 1	01744 Dippoldiswalde 03504 6115810
Flora-Apotheke Klingenberg	Bahnhofstraße 3a	01774 Klingenberg 035202 50250
Glück-Auf-Apotheke Freital	Dresdner Straße 58	01705 Freital 0351 6491229
Grund-Apotheke Freital, BUGA-Center	An der Spinnerei 8	01705 Freital 0351 6441490
Heide-Apotheke am Krankenhaus	Rabenauer Straße 9	01744 Dippoldiswalde 03504 620969
Löwen-Apotheke Dippoldiswalde	Kirchplatz 2	01744 Dippoldiswalde 03504 612405
Löwen-Apotheke Wilsdruff	Markt 15	01723 Wilsdruff 035204 48049
Müglitz-Apotheke Glashütte	Altenberger Straße 19	01768 Glashütte 035053 32717
Raben-Apotheke Rabenau	Nordstraße 1	01734 Rabenau 0351 6495105
Sidonien-Apotheke Tharandt	Roßmählerstraße 32	01737 Tharandt 035203 37436
Stadt-Apotheke Freital	Dresdner Straße 229	01705 Freital 0351 6491335
Stern-Apotheke Freital	Glück-Auf-Straße 3	01705 Freital 0351 6502906
Stern-Apotheke Schmiedeberg	Altenberger Straße 18	01744 Schmiedeberg 035052 20658
St. Michaelis Apotheke Mohorn	Freiberger Straße 79	01723 Mohorn 035209 29265
Wilandes-Apotheke Wilsdruff	Nossener Straße 18a	01723 Wilsdruff 035204 274990
Windberg-Apotheke Freital	Dresdner Straße 209	01705 Freital 0351 6493261
Winckelmann-Apotheke	Wietzendorfer Straße 6	01728 Bannewitz 0351 4015987

Apothekenbereitschaftsplan

Dienstbeginn von 8 bis 8 Uhr des folgenden Tages

01.11.	19.11.	Löwen-Apotheke Dippoldiswalde
02.11.	20.11.	Windberg-Apotheke Freital
03.11.		Dippold-Apotheke Dippoldiswalde und Löwen-Apotheke Wilsdruff
	21.11.	Dippold-Apotheke Dippoldiswalde und Wilandes-Apotheke Wilsdruff
04.11.	22.11.	Central-Apotheke Freital
05.11.	23.11.	Heide-Apotheke am KH Dippoldiswalde
06.11.	24.11.	Glück-Auf-Apotheke Freital
07.11.	25.11.	Müglitz-Apotheke Glashütte und avesana Apotheke Kesselsdorf
08.11.	26.11.	Stern-Apotheke Freital
09.11.	27.11.	Apotheke am Wilisch Kreischa und Löwen-Apotheke Wilsdruff
10.11.	28.11.	Sidonien-Apotheke Tharandt
11.11.	29.11.	Stern-Apotheke Schmiedeberg und avesana Apotheke Pesterwitz
12.11.	30.11.	Raben-Apotheke Rabenau
13.11.	01.12.	Flora-Apotheke Klingenberg
14.11.	02.12.	Grund-Apotheke Freital, BUGA-Center
15.11.	03.12.	Berg-Apotheke Possendorf
16.11.	04.12.	Bären-Apotheke Freital
17.11.	05.12.	Winckelmann-Apotheke Bannewitz
18.11.	06.12.	Stadt-Apotheke Freital

SCHULEN

Erneuerung Schulgarten der Grundschule Tharandt



Anzeige(n)

SCHULEN

Herzlichen Dank für die Erntedankgaben

Auch in diesem Jahr durften sich unser Kinderheim in Dorfhain sowie die Heilpädagogische Intensivgruppe in Freital über liebevoll zusammengestellte Erntedankgaben freuen – gespendet von den Kirchgemeinden aus Klingenberg, Dorfhain, Fördergersdorf und Tharandt. Die Vielfalt und Sorgfalt, mit der die Gaben gepackt wurden, haben uns sehr berührt. Wir danken allen Spenderinnen und Spendern herzlich für diese schöne Geste. Gerade in Zeiten, die oft von Herausforderungen geprägt sind, ist es ein starkes Zeichen, dass Mitmenschlichkeit und Nächstenliebe nicht an Bedeutung verlieren. Umso mehr wissen wir dieses Engagement zu schätzen. Ein herzliches Dankeschön an alle, die an uns gedacht haben – von den Kindern des Kinderheims Dorfhain und der Heilpädagogischen Intensivgruppe Freital.

Stephan Kempe
Einrichtungsleiter

Erntedankgaben aus den Gemeinden ...



Fördergersdorf



Dorfhain



und Klingenberg

Oberschule „Hans Poelzig“ Klingenberg unterstützt Jugendfreizeithof im Projekt „Erlebnisort für und mit Insekten, insbesondere Wildbienen“

Im Rahmen des Regionalbudgets Kleinprojektfonds – Region „Silbernes Erzgebirge“ wurde auf dem Gelände des Jugendfreizeithofes ein Erlebnisort für und mit Insekten, insbesondere Wildbienen, geschaffen. Die Oberschule „Hans Poelzig“ Klingenberg unterstützte das Projekt mit der Foto-AG aus dem GT-Angebot. Die Bienenwiese, das Sandarium und der Totholzhauften wurden durch die Linse betrachtet und ganz nebenbei haben die Schüler etwas über die insektenfreundliche Mahd einer Wiese gelernt. Entstanden ist eine wunderbare Fotoausstellung, die erst an der Schule gezeigt wurde (siehe Foto) und nun im Jugendfreizeithof ausgestellt wird.

Frau Kauert vom Jugendfreizeithof und Herr Haltenort von der Oberschule „Hans Poelzig“ Klingenberg



Bundesministerium
für Ernährung
und Landwirtschaft

STAATSMINISTERIUM FÜR
REGIONALENTWICKLUNG

Freistaat
SACHSEN

Das Regionalbudget wird im Rahmen der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes (GAK)“ durch die Bundesrepublik Deutschland und den Freistaat Sachsen finanziell unterstützt.



Das Regionalbudget wird mitfinanziert mit Steuermitteln auf Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.



www.dorfhain.de

VERANSTALTUNGEN

FLASHBACK FEVER

90er & 2000er Party

Samstag, 08.11.2025 • ab 20:00 Uhr

 **DJ LE MORE** SUPPORT BY
DJ OFFINTBTZ AKA LENNY

 **Oldschool Hits • Newschool Energy**

 **100% Tanzgarantie**

**Vereinshaus
Dorfhain**

Kleindorfhainer Str. 41 a
01738 Dorfhain

Follow the
Beat –
find the
Party!



Liebe Dorfhainerinnen und Dorfhainer,
in diesem Jahr wollen wir wieder unser

Martinsfest

mit euch feiern.

Dazu möchten wir, die Kirchgemeinde und die Feuerwehr Dorfhain, herzlich am **Sonabend, 15. November 2025** alle Großen und Kleinen einladen.

Wir beginnen um 16:30 Uhr mit einer Andacht in der Kirche Dorfhain. Ab etwa 17:15 Uhr startet unser Lampionumzug von der Kirche zum alten Gerätehaus, wo wir gegen 18:00 Uhr eintreffen werden.

Für das leibliche Wohl und Unterhaltung ist wie immer gesorgt – unsere Köche tun ihr Bestes. Je nach Witterung wird es ein Lagerfeuer geben, an dem auch Knüppelkuchen gebacken werden kann.

Fackeln können von der Feuerwehr erworben werden. Für alle, die noch nicht wissen, warum wir das Martinsfest feiern (oder es vergessen haben) – zur Andacht hört ihr wieder die Martinsgeschichte.

Wir freuen uns auf euch und eure leuchtenden Lampions!

Die Kirchgemeinde Dorfhain und die Freiwillige Feuerwehr Dorfhain



Adventsmarkt IM THERAPIEZENTRUM

13. DEZEMBER 2025
11-18 UHR

BERGSTR. 5
01738 DORFHAIN

Wir laden Sie ein zu:
GLÜHWEIN UND PUNSCH, HERZHAFTEN UND SÜSSEN
LECKEREIEN, HANDGEMACHTEN KLEINIGKEITEN,
DEKO, GESCHENKEN U.V.M.

ZUDEM WIRD ES EINE WEIHNACHTLICHE
MUSIKALISCHE UMRÄHMUNG GEBEN.

Auch an unsere kleinen Weihnachtsmarkt-Besucher
haben wir gedacht:

14:30 Uhr
Besuch vom Weihnachtsmann
Der Weihnachtsmann freut sich auf die Wunschzettel der Kinder
und bringt kleine Überraschungen mit.

16:00 Uhr
Puppentheater
Ein weihnachtliches Puppenspiel lädt zum Staunen und Träumen ein.

Bastelwerkstatt & Plätzchen backen
Den ganzen Nachmittag können die Kinder Weihnachtsdekorationen
und kleine Geschenke basteln, während es in unserer Küche nach
selbstgebackenen Plätzchen duftet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

veranstaltet durch:
R RETURN TO LIFE
KONZEPTUELLES THERAPIEZENTRUM








VERANSTALTUNGEN

Sonntag, den 30. Nov. 25

1. ADVENT

Ingang-
setzung
unserer
Weihnachtspyramiden

Dazu

- Vorweihnachtliche Musik u. Gesang
- Posaunen- u. Schülerchor
- Rostbratwurst, Glühwein

Standort

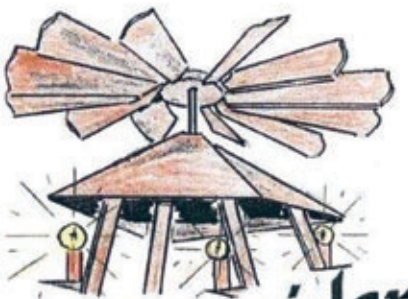
Großdorfhaïn

Beginn: 15.15 Uhr

Wir laden Sie dazu herzlich ein

Natur- u. Heimatfreunde Dorfhaïn e.V.

Imbiß bereits ab 14.30




Anzeige(n)

VERANSTALTUNGEN AUS DEN NACHBARGEMEINDEN

Alles im Fluß?

Eine Ausstellung zum Thema Wasser in der Krise



Wasser ist Leben. Diesen Satz hat jeder schon mal gehört.

Ohne Wasser gäbe es keine Landwirtschaft, keine Industrie, keine Energiegewinnung und kein menschliches Leben.

Doch diese wichtigste Ressource steht weltweit zunehmend unter Druck.

Die Ausstellung „Alles im Fluss!? Wasser in der Krise“ macht **bis zum 24. November 2025** in der Stadtbibliothek Freital auf die aktuelle Situation aufmerksam.

Sie zeigt, wie sich Klimawandel, Verschmutzung und Übernutzung auf Flüsse, Seen, Grundwasser und Meere auswirken.

Extremwetterereignisse wie Dürren und Hochwasser verdeutlichen, dass auch in Deutschland und in Sachsen die Wasserverfügbarkeit keine Selbstverständlichkeit ist.

Die Ausstellung stellt zentrale Fragen: Wie verschwindet Wasser aus der Landschaft? Welche Bedeutung haben Moore, Wälder und Flüsse für den Wasserkreislauf? Welche Folgen haben Verschmutzung und Plastik für Ökosysteme? Und welche Maßnahmen sind möglich, um Wasserressourcen langfristig zu sichern?

Begleitend zur Ausstellung werden in der Bibliothek zwei Filme gezeigt, die das Thema aus dokumentarischer Perspektive aufgreifen. Das ergänzende Programm bietet unterschiedliche Zugänge und regt zur Diskussion über verschiedene Handlungsmöglichkeiten.

Die Ausstellung richtet sich an Interessierte aller Altersgruppen und informiert über Ursachen, Folgen und Lösungsansätze rund um das Thema Wasser. Weitere Informationen auf: www.weitdenken.de/wasserausstellung.

Besucht gerne die Ausstellung.

Umweltzentrum Freital e.V.
August-Bebel-Straße 3, 01705 Freital

MITTEILUNGEN

VERANSTALTUNGEN AUS DEN NACHBARGEMEINDEN



Mehr
Generationen
Haus

Mehrgenerationenhaus Kuppelhalle Tharandt • Kuppelhalle Tharandt e.V. • Pienner Straße 13 01737 Tharandt • Telefon: 035203/30042
Fax: 035203/2849 • E-Mail: info@kuppelhalle.com • www.kuppelhalle.com - www.facebook.com/kuppelhalle

Wochenplan

Unser regelmäßiges Kursangebot finden Sie unter:
www.kuppelhalle.com

Sonderveranstaltungen

Fr. 07.11., 19:30 Uhr

Länderabend mit Margot Avemark und Konrad Schulze

Auf dem Dach der Welt – Nepal

Kultur – Trekking – Safari – Im April 2024 bereisten Konrad Schulze & Margot Avemark zum zweiten Mal das „Dach der Welt“. Der Multivisionsvortrag berichtet spannend über einzigartige Weltkulturerbe-Stätten, tolle Natur-Abenteuer und wundervolle Begegnungen mit Menschen.

– vhs unterwegs in Tharandt – kostenfrei

Fr. 14.11., 10:00 Uhr

Seniorenbrunch

Bei Essen und Getränken unterhält Sie heiter-fröhlich der Bootsmann Alfred Georg

Kostenbeitrag: 8,00 Euro

Anmeldung unter: 035203-30042, info@kuppelhalle.com

Sa. 15.11., ab 12:00 Uhr

Vernissage „SICK OF SILENCE“ Exhibition

Sa. 22.11., 20:00 Uhr

IG Kultur präsentiert Konzert mit Fortuna Kevin – Bluesrock, Punk und Grunge mit jazz-lässigen Grooves aus Dresden

Lucky Loose – DIY Punk aus Dresden

Wracksports – DIY Queer Punk aus Leipzig

VORSCHAU:

Sa. 13.12., 20:00 Uhr

Feixen im Advent – Fröhliche Weihnachtsgeschichten

Von Pflaumentoffeln, Striezeln und Schwipsbögen mit Frank Fröhlich & Peter Ufer

Kartenvorverkauf in der Kuppelhalle

So. 21.12., 17:00 Uhr

Wintersonnenwende mit Feuershow und Weihnachtsmann
Unsere Öffnungszeiten

Montag bis Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

(in den Ferien 9 bis 16 Uhr)

Freitag: 8 bis 14 Uhr bzw. nach Veranstaltungsplan



Aktuelle Informationen zu Angeboten und Veranstaltungen finden Sie auch unter: www.kuppelhalle.com



Der Chor des Kurortes Hartha e.V.

lädt Sie recht herzlich ein zum

Weihnachtskonzert

am 7. Dezember 2025 im Vereinshaus „Erbgericht“



Talmühlenstraße 27, 01737 Kurort Hartha | **Einlass: 15:00 Uhr, Beginn: 16:00 Uhr**

Für Kaffee und Kuchenbuffet wird durch die Rollmopsschänke Freital gesorgt. Der Eintritt ist frei.

Wir freuen uns darauf, die Weihnachtszeit gemeinsam mit Ihnen

stimmungsvoll einklingen zu lassen!



Werden Sie Teil unseres Chores:

<https://www.chor-des-kurortes-hartha.de>



VERANSTALTUNGEN AUS DEN NACHBARGEMEINDEN

Geführte Rundwanderungen 2025 im Nationalen GEOPARK Sachsens Mitte – Tharandter Wald

mit dem Gästeführer Rolf Mögel

- 29.11. **Adventswanderung**
zu Pyramiden und Schwibbögen
10.00 Uhr Kurplatz Kurort Hartha, ca. 6 km
- 31.12. **22. Silvesterwanderung**
mit Lampions und Pause am Imbiss Spechtshausen
14.00 Uhr Kurplatz Kurort Hartha, ca. 4 bis 8 km

Wegen möglichen Terminveränderungen bitte Anmeldung vornehmen unter:
Telefon/AB: 035203 2530 oder Email: moegel_bs@web.de

Glückauf
Rolf Mögel



Naturmarkt Tharandter Wald 2025

an jedem 1. und 3. Sonntag im Monat | 9 bis 13 Uhr | Pienner Straße 1 | Tharandt



Umweltbildungshaus Johannishöhe
info@johannishoehe.de | Tel. 035203 37181
www.johannishoehe.de
www.facebook.com/NaturmarktTharandt/
@johannishoehe

vhs Volkshochschule
Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

In Kooperation mit:

**ELTERNABEND
#MEDIEN:
Jugendliche
richtig
begleiten**

Die Teilnahme ist für Sie kostenfrei.

TERMIN: 24.11.2025, 16:30 - 18:30 Uhr
ORT: Potschappel Bahnhof
Am Bahnhof 8, 01705 Freital
EXPERTE: Marcel Burghardt
Social Web macht Schule gGmbH

Nähere
INFORMATIONEN
finden Sie hier:

Die Anmeldung erfolgt über die
SBB »Löwenzahn«

Der Elternabend findet im Rahmen
des Projekts »Medien – Aber richtig!«
statt und ist gefördert durch die
Sächsische Landesmedienanstalt

SLM
Sächsische
Landesmedienanstalt

Kids & Teens

**MANGA
workshop**

**KREATIV DURCHSTARTEN UND COOLE MANGA-FIGUREN ZEICHNEN
MIT TIPPS UND TRICKS VOM PROFI!**

Wann? am 24.11.2025 von 16:30 Uhr bis 18:30 Uhr
(während des Elternabends zum Thema Medien)
Wo? Potschappel Bahnhof, Am Bahnhof 8 in 01705 Freital

Der Workshop ist für kids **ab 8 Jahren** geeignet
Anmeldung unter 0351 6493528, keine Vorkenntnisse nötig!

Sanmah
Digitale Zeichenkunst & mehr picture...

Die Teilnahme ist für Sie kostenfrei.

TERMIN: 24.11.2025, 16:30 - 18:30 Uhr
ORT: Potschappel Bahnhof
Am Bahnhof 8, 01705 Freital
EXPERTE: Marcel Burghardt
Social Web macht Schule gGmbH

Nähere
INFORMATIONEN
finden Sie hier:

Die Anmeldung erfolgt über die
SBB »Löwenzahn«

Der Elternabend findet im Rahmen
des Projekts »Medien – Aber richtig!«
statt und ist gefördert durch die
Sächsische Landesmedienanstalt

SLM
Sächsische
Landesmedienanstalt

MITTEILUNGEN

**VERANSTALTUNGEN
AUS DEN NACHBARGEMEINDEN**



SCHILLERSTR. 1, 01737 THARANDT

Veranstaltungen 2025

7. November
 19:30 Uhr Weinverkostung mit Familie Bohrn und musikalischer Begleitung von Andreas Däßler
 Wir freuen uns auf Eure Anmeldung –
 Eintritt 15 Euro

25. November
 19:30 Uhr Duftend durch die Rauh Nächte
 Wir freuen uns auf Eure Anmeldung –
 Eintritt incl. Öl-Set 59 Euro

Anmeldung unter
 Telefon 035203/30101
 Mobil: 0172/4582297
 Mail: tharandt@findusbuch.de
 Instagram: [buchhandlungfindus](#) Webshop:


SENIOREN-GEBURTSTAGE

Der Bürgermeister möchte die Gelegenheit nutzen, ALLEN JUBILAREN recht herzlich zum neuen Lebensjahr zu gratulieren und wünscht vor allem Gesundheit, viel Freude im Kreis der Familien sowie persönliches Wohlergehen.


UNSERE SENIOREN SIND AKTIV
Veranstaltung im November

„Alle Neune“
 heißt es zum Kegel-Nachmittag
 im diesem Monat am **DONNERSTAG**,
 den **20. November, 14 Uhr.**



Anzeige(n)